

20 اسباق کا خلاصہ 40 صفحات میں

KEY BOOK FOR LEVEL 2

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

قرآنی عمرنی سیکھیے!

منشی ابوبتہ شاہ منصور



لیول اکا خلاصہ : فعل کی چار خاص اقسام★

دگنے حروف والا فعل : وہ فعل جس میں کوئی حرف دو مرتبہ ہو

مضاعف

ہمزہ والا فعل : وہ فعل جس میں کوئی حرف ہمزہ ہو

مہموز

کمزور حروف (واو، الف، ی) والا فعل : وہ فعل جس میں کوئی حرف کمزور ہو

مُعتَلِّقٌ

اضافی حروف والا فعل : وہ فعل جس میں تین اصلی حروف (فَعَلَّ) کے علاوہ اضافی حروف ہوں

ثلاثی مزید

ان کی خصوصیت یہ ہے کہ ان کی گردانوں میں تبدیلی آتی ہے۔ پہلے تین میں حروف کم اور چوتھے میں زیادہ ہو جاتے ہیں۔



فعل مضاعف

وہ فعل جس میں کوئی حرف دو مرتبہ ہو

سبق: 1

عربی میں جب دو ایک جیسے حرف اکٹھے آئیں تو ان کو ایک کر کے ان پر تشدید ڈال دی جاتی ہے۔
اس سے الفاظ میں معمولی سی تبدیلی آ جاتی ہے۔

وہ ذلیل ہوا

ذَلَّلَ = ذَلَّ

20

وہ عزت مند ہوا

عَزَّزَ = عَزَّ

118

اس نے ارادہ کیا

هَمَمَ = هَمَّ

8

وہ گذرا

مَرَّ = مَرَّ

33

مضاعف: دگنہ حروف والا فعل

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور "جرا" اور "لقطعی" ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

ترجمہ	آیت	تعداد	معانی	افعال
اور ثابت ہو جائے بات کافروں پر	وَيَحَقِّقُ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ. (یس: 70)	281	ثابت ہونا	حَقَّقَ
کیوں روکتے ہو تم اللہ کے راستے سے؟	لِمَ تَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ. (99/3)	42	روکنا	صَدَّ
پس نہ دھوکے میں ڈالے تم خود دنیا کی زندگی	فَلَا تَغْوُواكُمْ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا. (الغمان: 33)	27	دھوکا دینا	غَوَّرَ
کیا میں رہنمائی کروں تمہاری ایسی تمہارت کی طرف؟	هَلْ أَتَاكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ. (الصف: 10)	7	رہنمائی کرنا	كَلَّلَ
جب تم ادھ موا کر ڈالو انہیں تو مضبوطی سے پابند ہو	إِذَا انْجَحْتُمُوهُمْ فَاعُدُّوا أَلْوَتَاقًا. (محمد: 4)	101	مضبوط کرنا	شَدَّ

مہموز

سبق: 2

وہ فعل جس کا کوئی ایک حرف ہمزہ ہو

اس فعل کے امر میں کبھی ہمزہ غائب ہو جاتا ہے جس سے امر کی گردان میں تھوڑی سی تبدیلی آ جاتی ہے:

امر

مضارع

ماضی

پکڑنا

حَدَّ



يَأْخُذُ

أَخَذَ

138

سوال کرنا

سَلَّ



يَسْأَلُ

سَأَلَ

120

مہموز کی تین قدرتی اقسام

ہمزہ پہلے حرف میں بھی ہو سکتا ہے، دوسرے میں بھی اور تیسرے میں بھی۔ اس طرح ہمزہ والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

مہموز اللام

پڑھا

قرء

مہموز العین

پوچھا

سئل

مہموز الف

کھایا

أكل

مہموز اللام

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف "ء" ہو

14 افعال، 212 استعمالات

مہموز العین

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف "ء" ہو

9 افعال، 1453 استعمالات

مہموز الفاء

وہ لفظ جس کا پہلا حرف "ء" ہو

39 افعال، 2420 استعمالات

بَدَأَ: اس نے ابتدا کی

12

رَأَى: اس نے دیکھا

270

أَذِنَ: اس نے اجازت دی

81

خَدَّيْأَ: وہ ذلیل ہوا

4

جَأَرَ: وہ اونچی آواز سے بولا

3

أَخَذَ: اس نے لیا

138

دَرَأَ: اس نے دور کیا

4

سَدَّمَ: وہ اکتا گیا

3

أَمَرَ: اس نے حکم دیا

254

جس کو اجازت دی ہو رحمن نے

مَنْ أُذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ. (النبا: 38)

اور بے شک اس نے لیا ہے پکا وعدہ تمہارا

وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ. (الحديد: 8)

لازم پکڑو در گزر کو اور حکم دوا چھی بات کا

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ. (الأعراف: 199)

وہ کھاتا ہے اس میں سے، تم کھاتے ہو جس میں سے

يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ. (المؤمنون: 33)

جو آیا اللہ کے پاس سلامتی والادل لے کر

مَنْ آتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ. (الشعراء: 89)

مہموز العین کو پہچاننے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

پس جب اس نے دیکھا چاند کو چمکتا ہوا

آج اونچی آواز سے نہ بولو

اور وہ نہیں اُمتاتے

اس سے نہیں پوچھا جا سکتا اس بارے میں جو وہ
کرتا ہے اور ان سے پوچھا جائے گا

بے شک میں نے دیکھا گیارہ ستاروں کو

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا. (الأنعام: 77)

لَا تَجَارُوا الْيَوْمَ. (المؤمنون: 56)

وَهُمْ لَا يَسْأَلُونَ. (فصلت: 38)

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ. (الانبیاء: 23)

إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا. (يوسف: 4)

مہموز اللام کو پہچاننے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

اللہ ابتدا کرتا ہے پیدائش کی

اور جب پڑھا جائے قرآن تو اسے غور سے سنو

ذلیل ہو کر پڑے رہو اس (جہنم میں) اور بات نہ کرو مجھ سے

اور وہ دفع کرتے ہیں نیکی سے برائی کو

پس پوچھ لیں ان لوگوں سے جو پڑھتے ہیں کتاب

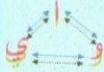
اللَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ. (الروم: 11)

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ. (الأعراف: 204)

إِخْسَتُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ. (المؤمنون: 108)

وَيَدْفَعُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ. (الرعد: 22)

فَأَسْأَلِ الَّذِينَ يَفْقَهُونَ الْكِتَابَ. (يونس: 94)



کمزور حروف والے افعال

سبق: 3

عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں جیسے: **فَعَلَ** **ضَرَبَ** **نَصَرَ** **فَتَحَ** **سَمِعَ**

اگر ان تینوں حروف میں کوئی ایک کمزور حرف (و، ا، ی) آجائے تو... دلچسپ تبدیلی آتی ہے!!! مضارع اور امر میں یہ غائب ہو جاتے ہیں۔

کمزور حروف حالتِ با حروفِ صریحہ: Vowels

عربی میں تین حروف "کمزور" اور "بیمار" کہلاتے ہیں یہ کمزور ہیں کیونکہ دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں!!! یہ بیمار (علیل) ہیں، کیونکہ ان کی آواز

ایسے نکلتی ہے جیسے بیمار آدمی کی!! (اووو، آآ، آئی ای ای!) یہ ایک جماعت کی شکل میں کام کرتے ہیں اور ایک دوسرے سے مدلتے رہتے ہیں۔

63

ی

1388

الف

108

واو

ی			الف			واو		
ماضی	مضارع	امر	ماضی	مضارع	امر	ماضی	مضارع	امر
رَضِيَ	يَرْضِي	ارْضَ	كَانَ	يَكُونُ	كُنْ	وَجَدَ	يَجِدُ	اجِدْ

کمزور حرف والے لفظ کی تین اقسام

کمزور حرف شروع میں بھی ہو سکتا ہے، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی۔

اس طرح کمزور حرف والے لفظ کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں:

وَعَدَ: اس نے وعدہ کیا

وہ فعل جس کا پہلا حرف کمزور ہو

مثال

قَالَ: اس نے کہا

وہ فعل جس کا دوسرا حرف کمزور ہو

اجوف

بَدَأَ: وہ ظاہر ہوا

وہ فعل جس کا تیسرا حرف کمزور ہو

ناقص

کمزور حروف والے الفاظ کی چھ اقسام

مثال واوی : وہ لفظ جس کا پہلا کمزور حرف "واو" ہو : وَعَدَ : اس نے وعدہ کیا

مثال یائی : وہ لفظ جس کا پہلا کمزور حرف "ی" ہو : يَتَيْسُ : وہ مایوس ہوا

اجوف واوی : وہ لفظ جس کا دوسرا کمزور حرف "واو" ہو : تَابَ : اس نے توبہ کی

اجوف یائی : وہ لفظ جس کا دوسرا کمزور حرف "ی" ہو : بَاعَ : اس نے بیچا

ذائقہ واوی : وہ لفظ جس کا تیسرا کمزور حرف "واو" ہو : دَعَا : اس نے پکارا

ذائقہ یائی : وہ لفظ جس کا دوسرا کمزور حرف "ی" ہو : رَضِيَ : وہ راضی ہوا

”مثال و اوئی“ کی پانچ قرآنی مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ”جرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
وَسَّعَ	کشادہ ہونا	36	وَسَّعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا. (الأنعام: 80)	تعمیر لیا ہے میرے رب نے ہر چیز کو علم سے
وَصَفَّ	بیان کرنا	14	وَإِنَّهُ لَلْمُصْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ. (يوسف: 18)	اور اللہ (ہی سے) مدد طلب کی جاتی ہے اس پر جو تم بیان کرتے ہو
وَزَرَ	بوجھ اٹھانا	27	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى. (الاسراء: 15)	اور نہیں اٹھائے گا کوئی کسی کا بوجھ۔
وَزَنَ	وزن کرنا	23	وَإِذَا كَالُواهُمْ أَوْ وَّزَنُوهُمْ. (المطففين: 3)	اور جب وہ کسی کو ناپ کر یا تول کر دیتے ہیں
وَوَضَعَ	رکھنا/ اتارنا	25	وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ. (الإنشراح: 2)	اور ہم نے اتار دیا آپ سے آپ کا بوجھ

”اور وعدہ پورا کرو، بے شک وعدے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“
(34/17)

اشاروں کے ساتھ آٹھ گروائیں پڑھیں

وَعَدَا	اس نے وعدہ کیا	وَعَدُوا	انہوں نے وعدہ کیا
وَعَدَانِ	ان دونے وعدہ کیا	وَعَدْتُمْ	آپ نے وعدہ کیا
وَعَدُونَ	وہ وعدہ کرتے ہیں	وَعَدْتُمَا	آپ دونے وعدہ کیا
وَعَدُوا	وہ سب وعدہ کرتے ہیں	وَعَدْتُمْ	آپ سب نے وعدہ کیا
وَعَدُوا	وہ وعدہ کرتے ہیں	وَعَدْتُمْ	میں وعدہ کرتا ہوں
وَعَدُوا	ہم وعدہ کرتے ہیں	وَعَدْتُمْ	ہم نے وعدہ کیا

42

”مثالیائی“ کی چار قرآنی مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ”جرا“ اور لفظ طبعی“ ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
يَيْئَسُ	مایوس ہونا	11	الْيَوْمَ يَيْئَسُ الَّذِينَ كَفَرُوا (المائدة: 3)	آج مایوس ہو گئے کافر لوگ
يَسْرُ	آسان ہونا	26	ذَلِكَ كَيْلٌ يَّسِيرٌ (يوسف: 65)	یہ پیمانہ ہے بڑی آسانی سے ملنے والا
يَبْسُ	خشک ہونا	4	وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ (الانعام: 59)	اور نہ کوئی تر اور نہ ہی کوئی خشک چیز
يَقْظُ	بیدار ہونا	1	وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا (الكهف: 18)	اور سمجھتے ہو تم انہیں کہ وہ جاگ رہے ہیں

11

باب: سَمِعَ

مثال یائی

”اور مایوس نہ ہو جاؤ اللہ کی رحمت سے۔“ (87/12)

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

یئس	وہ مایوس ہوا	یئس	وہ مایوس ہوتا ہے
یئسا	وہ دو مایوس ہوئے	یئسان	دو دو مایوس ہوتے ہیں
یئسوا	وہ سب مایوس ہوئے	یئسون	دو سب مایوس ہوتے ہیں
یئست	آپ مایوس ہوئے	تئس	آپ مایوس ہوتے ہو
یئستما	آپ دو مایوس ہوئے	تئسان	آپ دو مایوس ہوتے ہو
یئستم	آپ سب مایوس ہوئے	تئسون	آپ سب مایوس ہوتے ہو
یئستک	میں مایوس ہوا	ائس	میں مایوس ہوتا ہوں
یئستا	ہم سب مایوس ہوئے	مائوس	ہم سب مایوس ہوتے ہیں
ایئس	ایئسا، ایئسوا، ایئسی...	ایئس	ایئسان، ایئسون...
لائیئس	لائیئسا، لائیئسوا، لائیئسوا.	لائیئس	لائیئسان، لائیئسون...
تئیئس	تئیئسا، تئیئسوا، تئیئسوا.	تئیئس	تئیئسان، تئیئسون...
مائیئس	مائیئسا، مائیئسوا، مائیئسوا.	مائیئس	مائیئسان، مائیئسون...

”اجوفِ و اوئی“ کی پانچ قرآنی مثالیں

72

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ”اجرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
صَامَ	روزہ رکھنا	13	وَإِنَّ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ : (البقرة: 184)	اور یہ کہ روزے رکھو تم، زیادہ بہتر ہے
دَامَ	ہمیشہ رہنا	9	إِلَّا مَا دُمَّتْ عَلَيْهِمْ قَائِمًا : (ال عمران: 75)	سوائے اس کے کہ تم مسلسل رہو ان پر کھڑے
ذَاقَ	چکھنا	41	فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا : (الطلاق: 9)	چنانچہ اس نے چکھا اپنے اعمال کا وبال
زَالَ	زائل ہو جانا	4	لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهَا : (ابراہیم: 46)	کہ جن سے ٹل جائے پہاڑ
بَارَ	بے نتیجہ رہنا	5	تِجَارَةً لَّنِ تَبْوَرُ : (الفاطر: 29)	ایسی تجارت جو نقصان نہیں اٹھائے گی

1719

باب: نَصْر

اجوف واوی

”اے ایمان والوں اللہ سے ڈرو اور بات سیدھی کہا کرو۔“
(70/33)

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

قَوْلَا، قُولُوا، قَوْلِي...	قُلْ	آپ کہتے ہیں	تَقُولُ	آپ نے کہا	قُلْتُ	ان سب نے کہا	يَقُولُ	وہ کہتا ہے	قَالَ
لَا تَقُولُوا، لَا تَقُولُوا...	لَا تَقُلْ	آپ دو کہتے ہیں	تَقُولَانِ	آپ دو نے کہا	قُلْتُمَا	ان دو نے کہا	يَقُولَانِ	وہ دو کہتے ہیں	قَالَا
لَا تَقُولَا، لَا تَقُلْنَ...	لَا تَقُولِي	آپ سب کہتے ہیں	تَقُولُونَ	آپ سب نے کہا	قُلْتُمْ	ان سب نے کہا	يَقُولُونَ	وہ سب کہتے ہیں	قَالُوا
قَائِلَانِ، قَائِلُونَ...	قَائِلٌ	میں کہتا ہوں	أَقُولُ	میں نے کہا	قُلْتُ	میں نے کہا	أَقُولُ	میں کہتا ہوں	قَالَ
مَقُولَانِ، مَقُولُونَ...	مَقُولٌ	ہم کہتے ہیں	نَقُولُ	ہم سب نے کہا	قُلْنَا	ہم سب نے کہا	نَقُولُ	ہم کہتے ہیں	قَالُوا

اجوف پائی کی پانچ قرآنی مثالیں

567

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور "اجرا" اور "تقطیعی" ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
حَاقٌ	گھیرنا		لَا يَخِينُ التَّكْوِيْنُ اِلَّا بِاَهْلِيْهِ (فاطر: 43)	نہیں گھیرتیں بری چالیں مگر چال چلنے والوں کو
زَاغٌ	ہٹ جانا	7	مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى (النجم: 17)	آنکھ نہ تو ہٹی نہ حد سے آگے بڑھی
سَارَ	چلنا	20	وَسَارَ بِاَهْلِيْهِ (القصص: 29)	اور وہ لڑکر چلا اپنی اہلیہ کو
صَاقٌ	تنگ آ جانا	12	وَصَاقَ بِهٖمْ قَدْرًا (هود: 77)	اور تنگ ہوا ان کے بارے میں اس کا دل
شَاءَ	چاہنا، ارادہ کرنا	518	وَإِنَّا لَنَشَاءُ اللّٰهَ اَلْمُهْتَدِيْنَ (البقرة: 70)	اور بے شک ہم اگر اللہ نے چاہا تو ہدایت پالیں گے

3

باب: ضَرْب

اجوفِ يائِي

”اور اللہ نے حلال کیا ہے تجارت کو اور حرام کیا ہے سود کو.“
(275/2)

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

		وہ بیچتا ہے	يَبِيعُ	اس نے بیچا	بَاعَ
		وہ دو بیچتے ہیں	يَبِيعَانِ	ان دو نے بیچا	بَاعَا
		وہ سب بیچتے ہیں	يَبِيعُونَ	ان سب نے بیچا	بَاعُوا
بِيعَا، بِيعُوا، يَبِيعِي...	بِيعُ	آپ بیچتے ہو	تَبِيعُ	آپ نے بیچا	بِيعْتُ
لَا تَبِيعَا، لَا تَبِيعُوا.	لَا تَبِيعُ	آپ دو بیچتے ہو	تَبِيعَانِ	آپ دو نے بیچا	بِيعْتُمَا
لَا تَبِيعَا، لَا تَبِيعْنَ.	لَا تَبِيعِي	آپ سب بیچتے ہو	تَبِيعُونَ	آپ سب نے بیچا	بِيعْتُمْ
بَائِعَانِ، بَائِعُونَ ...	بَائِعُ	میں بیچتا ہوں	أَبِيعُ	میں نے بیچا	بِيعْتُ
مَبِيعَانِ، مَبِيعُونَ ...	مَبِيعُ	ہم سب بیچتے ہیں	نَبِيعُ	ہم نے بیچا	بِيعْنَا

”ناقصِ واوی“ کی پانچ مثالیں

335

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ”اجرا“ اور ”تقسیمی“ ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
دَعَا	طلب کرنا	207	هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ. (ال عمران: 38)	اس موقع پر دعا کی زکریا نے اپنے رب سے
بَدَا	ظاہر ہونا	13	بَلْ بَدَا لَهُمْ. (الأنعام: 28)	بلکہ ظاہر ہو گیا ان کے لیے
تَلَا	پہچھے آنا	63	وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا. (الشمس: 2)	اور قسم چاند کی جب وہ سورج کے پیچھے پیچھے آئے
خَلَا	تہا ہونا	26	وَإِذَا خَلَا بِعَعْضُهُمْ. (البقرة: 76)	اور جب تنہائی میں جاتے ہیں ان میں سے بعض
بَلَا	آزمانا	26	وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ. (الاعراف: 168)	اور آزمایا ہم نے انہیں نعمتوں اور تکلیفوں کے ساتھ

”اور اللہ جانتا ہے سلامتی کے گھر (جنت) کی طرف۔“ (25/10)

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

دَعَا	اس نے بلایا	وہ بلاتا ہے
دَعَوَا	ان دو نے بلایا	وہ دو بلاتے ہیں
دَعَوَا	ان سب نے بلایا	وہ سب بلاتے ہیں
دَعَوْتَ	آپ نے بلایا	آپ بلاتے ہیں
دَعَوْتُمَا	آپ دو نے بلایا	آپ دو بلاتے ہیں
دَعَوْتُمْ	آپ سب نے بلایا	آپ سب بلاتے ہیں
دَعَوْتُ	میں نے بلایا	میں بلاتا ہوں
دَعَوْنَا	ہم نے بلایا	ہم بلاتے ہیں
أَدْعُ	أَدْعُوا، أَدْعُوا، أَدْعُوا...	
لَا تَدْعُ	لَا تَدْعُوا، لَا تَدْعُوا.	
لَا تَدْعِي	لَا تَدْعِينَ، لَا تَدْعِينَ.	
دَاعٍ	دَاعِيَانِ، دَاعُونَ...	
مَدْعُوٌّ	مَدْعُوَانِ، مَدْعُوُونَ...	

”ناقصِ یائی“ کی پانچ مثالیں

157

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ”جرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	آیت	ترجمہ
بَقِيَ	باقی رہنا	وَبَقِيَ وَجْهُ رَبِّكَ. (الرحمن: 27)	اور باقی رہے گی تمہارے پروردگار کی ذات
رَمَى	پھینکنا، مارنا	وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى. (الانفال: 17)	اور لیکن اللہ نے پھینکی تھی
بَنَى	تعمیر کرنا	أَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً (الشعراء: 128)	کیلناتے ہو تم ہر اونچے جگہ پر کوئی یادگار؟
جَرَى	جاری ہونا، بہنا	فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ. (الرحمن: 50)	ان دو باغوں میں دو چشمے بہ رہے ہوں گے
بَغَى	زیادتی کرنا	فَغَى عَلَيْهِمْ. (القصص: 76)	پھراس نے زیادتی کی ان پر

(72/9) ”اللہ کی رضا سب سے بڑی چیز ہے۔“

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

اِرْضِيَا، اِرْضُوا، اِرْضِي...	اِرْضَ	آپ رضی ہوئے	تَرْضِي	آپ رضی ہوتے ہیں	رَضِيَتْ	آپ رضی ہوئے	وہ رضی ہوا	رَضِيَتْ	وہ رضی ہوا
لَا تَرْضِيَا، لَا تَرْضُوا.	لَا تَرْضَ	آپ دور رضی ہوتے ہیں	تَرْضِيَانِ	آپ دور رضی ہوتے ہیں	رَضِيْتُمَا	آپ دور رضی ہوئے	وہ دور رضی ہوئے	رَضِيَا	وہ دور رضی ہوئے
لَا تَرْضِيَا، لَا تَرْضَيْنِ.	لَا تَرْضِي	آپ ب رضی ہوتے ہیں	تَرْضَوْنَ	آپ ب رضی ہوتے ہیں	رَضِيْتُمْ	آپ ب رضی ہوئے	وہ ب رضی ہوئے	رَضُوا	وہ ب رضی ہوئے
رَاضِيَانِ، رَاضُونَ...	رَاضٍ	میں رضی ہوتا ہوں	أَرْضِي	میں رضی ہوتا ہوں	رَضِيْتُ	میں رضی ہوا	وہ رضی ہوا	رَضِيَتْ	وہ رضی ہوا
مَرْضِيَانِ، مَرْضُونَ...	مَرْضِي	ہم رضی ہوتے ہیں	تَرْضِي	ہم رضی ہوتے ہیں	رَضِينَا	ہم رضی ہوئے	وہ رضی ہوئے	رَضِيْنَا	وہ رضی ہوئے

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

تعداد	باب کا نام	مثالی مثال	مفہوم و مقصد	طریق کار
187	إِفْعَال	إِسْلَامٌ	عقائد و نظریات کی تصحیح	علماء و مشائخ کی صحبت
117	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	تین مسنون تسبیحات کا اہتمام	صبح و شام، چلتے پھرتے
44	مُفَاعَلَةٌ	مُجَاهَدَةٌ	مشکلات کا ختمہ پیشانی سے سامنا	صبر و شکر کی عادت بنا کر
63	تَفَعُّلٌ	تَدَبُّرٌ	دل کی گہرائیوں سے	عمل اور دعوت کی نیت سے
23	تَفَاعُلٌ	تَدَارُسٌ	قرآن کریم کو پڑھنا پڑھانا	حدیث و فقہ کی مدد سے
9	إِفْتِعَالٌ	إِخْتِلَافٌ	توڑ سے حتی الامکان بچنا	صبر و حکمت سے کام لے کر
63	إِنْفِعَالٌ	إِنْقِلَابٌ	نجی اور اجتماعی زندگی میں بھرپور کوشش	سیلئے اور تدبیر کے ساتھ
55	إِسْتِفْعَالٌ	إِسْتِغْفَارٌ	یہ معافی کی درخواست بھی ہے اور شکر بھی	ہر نیک کام کے آخر میں

قرآن کریم میں باب افعال: 187، کل استعمال: 4296

(سبق: 8)

”پھر اس نے نکالا ساتھ اس (پانی) کے پہلوں میں سے رزق تمہارے لیے۔“ (22/2)

111

اشاروں کے ساتھ آئٹم گردانیں پڑھیں

أَخْرَجَ	نکالا اس نے	وہ نکالتا ہے
أَخْرَجَا	نکالا ان دونے	وہ دو نکالتے ہیں
أَخْرَجُوا	انھوں نے نکالا	وہ سب نکالتے ہیں
أَخْرَجْتِ	آپ نے نکالا	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجْتُمَا	آپ دونے نکالا	آپ دو نکالتے ہیں
أَخْرَجْتُمْ	آپ سب نے نکالا	آپ سب نکالتے ہیں
أَخْرَجْتُ	میں نے نکالا	میں نکالتا ہوں
أَخْرَجْتَنَا	ہم نے نکالا	ہم نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں
أَخْرَجِي	آپ نکالیں	آپ نکالتے ہیں

باب انفصال کی پانچ مثالیں

234

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ”اجرا“ اور تقطیعی ”ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
أَسْلَمَ	اسلام لانا	78	إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ سَلِمًا (البقرة: 131)	جب کہا اس سے اس کے رب نے فرماں بردار ہو جا
أَحْسَنَ	اچھا کام کرنا	72	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (البقرة: 195)	یقیناً اللہ پسند کرتا ہے نیکی کرنے والوں کو
أَبَدَلَ	تبدیل کرنا	3	فَأَرَدْنَا أَنْ نَبْدِلَ هُمَا زَيْنَهُمَا (الكهف: 81)	لہذا چاہا ہم نے کہ ان کے لئے ان دونوں کو ان دونوں کا رب
أَجْرَمَ	جرم کرنا	58	وَلَا يَزِدُّهَا سِنَاعِينَ الْقَوْلِ لِلْمُجْرِمِينَ (يوسف: 110)	اور نہیں پھیرا جاتا ہمارا عذاب مجرم قوم سے
أَسْرَفَ	زیادتی کرنا	3	الَّذِينَ سَرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ (الزمر: 53)	وہ جنہوں نے ظلم کیا ہے اپنی جانوں پر

قرآن کریم میں باب تفعیل: 119 کل استعمال: 1409

سَبَّحًا

”پس تسبیح بیان کرو اپنے رب کے نام کی جو بہت عظیم ہے۔“ (74/56)

45

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

سَبَّحًا سَبَّحُوا...	سَبَّح	تسبیح کی اس نے	سَبَّحًا
لَا تُسَبِّحَا، لَا تُسَبِّحُوا	لَا تُسَبِّح	تسبیح کی ان دونے	سَبَّحَا
لَا تُسَبِّحَا، لَا تُسَبِّحْنَ	لَا تُسَبِّح	تسبیح کی ان سب نے	سَبَّحُوا
مُسَبِّحَانِ مُسَبِّحُونَ...	مُسَبِّح	تسبیح کی آپ نے	سَبَّحْتِ
مُسَبِّحَانِ مُسَبِّحُونَ...	مُسَبِّح	تسبیح کی آپ دونے	سَبَّحْتُمَا
		تسبیح کی آپ سب نے	سَبَّحْتُمْ
		تسبیح کی میر نے	سَبَّحْتُ
		تسبیح کی ہم نے	سَبَّحْنَا

بیاب تفصیل کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور اجراء اور تقطیعی ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی و تعداد	آیت	ترجمہ
بَدَّلَ	تبدیل کیا 33	وَلَا هَبْتَلِ لِكَلِمَاتِ اللّٰهِ (الانعام: 34)	اور نہیں کوئی بدلنے والا اللہ کی باتوں کو
بَشَّرَ	خوشخبری دی 48	فَشَرَّرْنَا هَآءِ يَاسَعَقَ. (ہود: 71)	پھر خوشخبری دی ہم نے اس کو اسحاق کی
ثَبَّتَ	ثابت قدم رکھا 12	فَقَبَّضُوا الذِّبْنَ آمَنُوا (الانفال: 12)	پس قدم جماؤ ان لوگوں کے جو ایمان لائے
حَرَّمَ	حرام قرار دیا 44	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ (النساء: 23)	حرام کر دی گئیں تم پر تمہاری مائیں
دَمَّرَ	تباہ کر دیا 10	لَنُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا (الحقاف: 25)	تباہ کر دیتی تھی ہر چیز کو اس کے رب کے حکم سے

سبق: 15 قرآن کریم میں باب مُفَاطَلہ : 44 کل استعمال: 345

”اور جہاد کرو اللہ کے راستے میں جیسا کہ جہاد کرنے کا حق ہے۔“ (78/22)

31

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

جَاهِدْ	جَاهِدَا، جَاهِدُوا، جَاهِدِي...	جَاهِدْتُ	جَاهِدْتُمْ	جَاهِدْتُمْ	جَاهِدْتُمْ	جَاهِدْتُمْ	جَاهِدْتُمْ
لَا تُجَاهِدْ	لَا تُجَاهِدَا، لَا تُجَاهِدُوا	لَا تُجَاهِدِي	لَا تُجَاهِدْتُمْ	لَا تُجَاهِدْتُمْ	لَا تُجَاهِدْتُمْ	لَا تُجَاهِدْتُمْ	لَا تُجَاهِدْتُمْ
مُجَاهِدْ	مُجَاهِدَا، مُجَاهِدُوا، مُجَاهِدُون...	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ
مُجَاهِدْ	مُجَاهِدَانِ، مُجَاهِدُونَ...	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ	مُجَاهِدْتُمْ

120

باب مفاعلة کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور اجرا اور تقطیعی ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی تعداد	آیت	ترجمہ
قَاتَلَ	لڑائی کرنا	وَقَاتَلُوا وَقَاتَلُوا. (ال عمران: 195)	اور قتل کیا انہوں نے اور قتل کیے گئے
كَافَقَ	نفاق کرنا	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ كَفَرُوا. (الحشر: 11)	کیا آپ نے نہیں دیکھا ان لوگوں کی طرف جنہوں نے منافقت کی؟
حَاجَّ	بحث کرنا	لِمَ تَحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ. (ال عمران: 65)	کیوں بحث کرتے ہو تم ابراہیم کے بارے میں؟
شَاتَى	مخالفت کرنا	كُنْتُمْ شَاقِقُونَ فِيهِمْ. (الصل: 27)	تم مخالفت کرتے تھے ان کے بارے میں
أَخَذَ	گرفت کرنا	لَوْ أَعْتَدْنَا لَهُمُ الْعَذَابَ. (البقرہ: 58)	اگر وہ بچے ان کو ان کاموں کی وجہ سے جو انہوں نے کیے

قرآن کریم میں باب تفعّل: 63، کل استعمال: 438

سبق: 16

”کیا ہم نے تمہیں تہی عمر نہیں دی تھی جس میں نصحت کر لیتا جو نصحت حاصل کرنا چاہیے“ (37/35)

51

اشاروں کے ساتھ آئمہ گردانیں پڑھیں

تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرُوا	انہوں نے نصحت کجاری	یَتَذَكَّرُوا	وہ نصحت کجارتے ہیں
تَذَكَّرْتُمْ	تَذَكَّرْتُمْ	آپ نے نصحت کجاری	تَتَذَكَّرُوا	آپ نصحت کجارتے ہیں
تَذَكَّرْنَا	لَا تَتَذَكَّرُوا	تم دو نے نصحت کجاری	لَا تَتَذَكَّرُوا	تم دو نصحت کجارتے ہو
تَذَكَّرْتُمْ	لَا تَتَذَكَّرِي	آپ سب نے نصحت کجاری	لَا تَتَذَكَّرِي	آپ سب نصحت کجارتے ہیں
تَذَكَّرْتُمْ	مُنذَرِينَ	میں نے نصحت کجاری	مُنذَرِينَ	میں نصحت کجارتا ہوں
تَذَكَّرْتُمْ	مُنذَرِينَ	ہم نے نصحت کجاری	مُنذَرِينَ	ہم نصحت کجارتے ہیں

باب تفصل کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور اجراء اور تقطیعی ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
تَبَدَّلَ	تبدیل کرنا	3	وَلَا تَتَّبِعُوا الْحَبِیْثَ بِالطَّیِّبِ. (النساء: 2)	اور نہ تبدیل کرو تم ناپاک کو پاک کے بدلے
تَفَرَّقَ	الگ ہونا	10	وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِیْنَ تَفَرَّقُوا. (ال عمران: 108)	اور نہ ہو جاؤ تم ان لوگوں کی طرح جو فرقہ فرقت ہو گئے
تَرَبَّصْ	انتظار کرنا	17	فَاتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ یَأْتِیَ اللّٰهُ بِأَمْرِیْهِ. (التوبة: 24)	تو انتظار کرو تم یہاں تک کہ آئے اللہ اپنا حکم
تَضَرَّعَ	عاجزی کرنا	7	لَعَلَّهُمْ یَتَضَرَّعُونَ. (الأنعام: 42)	تاکہ وہ عاجزی کریں
تَبَيَّنَ	یاد کرنا	5	فَتَبَيَّنَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَيَّنَ وَمِثْلًا. (البقرة: 167)	پس بری ہوتے ہیں تم ان سے جیسا کہ بری ہوئے ہم سے

قرآن کریم میں باب تفاعل: 24 کل استعمال: 79

سبق: 17

"تہیں جب پوچھا جائے گا صور میں تو نہ رشتہ دار یاں رہیں گی ان کے درمیان اس دن اور نہ وہ ایک دوسرے کو چھیں گے" (101/23)

8

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردائیں پڑھیں

تَسَاءَلُوا، تَسَاءَلُ...	تَسَاءَلُ	وہ آپس میں پوچھتا ہے	تَسَاءَلُ	اس نے آپس میں پوچھا
لَا تَسَاءَلُوا، لَا تَسَاءَلُوا	لَا تَسَاءَلُ	آپ آپس میں پوچھتے ہیں	لَا تَسَاءَلُوا	ان دو نے آپس میں پوچھا
لَا تَسَاءَلُنِ، لَا تَسَاءَلُنِ	لَا تَسَاءَلِي	آپ دو آپس میں پوچھتے ہیں	لَا تَسَاءَلِي	ان سب نے آپس میں پوچھا
مُتَسَاءَلِينَ، مُتَسَاءَلِينَ...	مُتَسَاءَلُ	آپ آپس میں پوچھتے ہیں	مُتَسَاءَلُ	آپ نے آپس میں پوچھا
مُتَسَاءَلِينَ، مُتَسَاءَلِينَ...	مُتَسَاءَلِي	آپ دو آپس میں پوچھتے ہیں	مُتَسَاءَلِي	آپ دو نے آپس میں پوچھا
	مُتَسَاءَلِي	آپ سب آپس میں پوچھتے ہیں	مُتَسَاءَلِي	آپ سب نے آپس میں پوچھا
	مُتَسَاءَلِي	میں آپس میں پوچھتا ہوں	مُتَسَاءَلِي	میں نے آپس میں پوچھا
	مُتَسَاءَلِي	ہم آپس میں پوچھتے ہیں	مُتَسَاءَلِي	ہم نے آپس میں پوچھا



باب تفاعل کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور "جرا" اور "تقطیعی" ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی و تعداد	آیت	ترجمہ
تَعَارَفَ	واقف ہونا 2	وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا. (المجمرات: 13)	اور بنا کے ہم نے تمہارے ناموں اور قبیلے تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچانو
تَجَاوَزَ	درگزر کرنا 1	وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَبِّئَاتِهِمْ. (الاحقاف: 16)	اور درگزر کریں گے ہم ان کی خطاؤں سے
تَعَاَسَرَ	مشکل پیدا کرنا 1	وَإِن تَعَاَسَرَ تُمْ فَمَا تَسْتَضِيعُ لَهُ الْخُرَى. (الطلاق: 8)	اور اگر آپس میں غلی کر رہے تو دودھ پلانے کی اسے کوئی دوسری عورت
تَعَامَرَ	آنکھوں سے اشارہ کرنا 1	وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَرُونَ. (المطففين: 30)	اور جب وہ گزرتے تھے ان (مسلمان) کے پاس سے (۶) ان میں سے کھین سے اشارہ کرتے
تَنَافَسَ	بڑھ چڑھ کر حصہ لینا 2	وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ. (المطففين: 26)	اور اسی میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیں رغبت کرنے والے

قرآن کریم میں باب افعال: 64 کل استعمال: 994

سبق: 18

”اور پیروی کرو اس شخص کے راستے کی جو رجوع کرتا ہے میری طرف۔“ (15/31)

140

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

اَتَّبِعْ	اس نے پیروی کی	يَتَّبِعُ	وہ پیروی کرتا ہے
اَتَّبَعَا	ان دو نے پیروی کی	يَتَّبِعَانِ	وہ دو پیروی کرتے ہیں
اَتَّبَعُوا	ان سب نے پیروی کی	يَتَّبِعُونَ	وہ سب پیروی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتِ	آپ نے پیروی کی	تَتَّبِعُ	آپ پیروی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمَا	آپ دو نے پیروی کی	تَتَّبِعَانِ	آپ دو پیروی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمْ	آپ سب نے پیروی کی	تَتَّبِعُونَ	آپ سب پیروی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	میں نے پیروی کی	أَتَّبِعُ	میں پیروی کرتا ہوں
اَتَّبَعْنَا	ہم نے پیروی کی	نَتَّبِعُ	ہم پیروی کرتے ہیں
اَتَّبِعَا، اَتَّبِعُوا، اَتَّبِعِي...	اَتَّبِعْ	اَتَّبِعِي	اَتَّبِعْ
لَا تَتَّبِعَا، لَا تَتَّبِعُوا	لَا تَتَّبِعْ	لَا تَتَّبِعِي	لَا تَتَّبِعْ
لَا تَتَّبِعَا، لَا تَتَّبِعْنَ	لَا تَتَّبِعِي	لَا تَتَّبِعِي	لَا تَتَّبِعِي
مُتَّبِعَانِ، مُتَّبِعُونَ...	مُتَّبِعْ	مُتَّبِعِي	مُتَّبِعْ
مُتَّبِعَانِ، مُتَّبِعُونَ...	مُتَّبِعْ	مُتَّبِعِي	مُتَّبِعْ

باب افتعال کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور "اجرا" اور "تقطیعی" ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
إِعْتَذَرَ	معذرت کرنا	5	وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ. (المسلات: 36)	اور زہا زت دی جائے گی انہیں کہ وہ معذرت کر سکیں
إِعْتَزَلَ	الگ ہونا	7	وَإِنْ لَّمْ تُوْمَعُوا لِي فَاَعْتَزِلُونِ. (الدخان: 21)	اور اگر تم ایمان نہیں لاتے میری بات ہو تو الگ ہو جاؤ مجھ سے
اِكْتَسَبَ	کمانا	5	وَعَلَيْهَا مَا اِكْتَسَبْتَ. (البقرہ: 286)	اور اسی پر ہے (وہاں) اس کا جو اس نے (برائی) کمانی
اِنْتَصَرَ	بدلہ لینا	11	وَلَوْ يَشَاءُ اللّٰهُ لَ اِنْتَصَرَ مِنْهُمْ. (محمد: 4)	اور اگر اللہ چاہتا تو بدلہ لے لیتا ان سے
اِنْتَظَرَ	انتظار کرنا	15	وَ اِنْتَظِرُوا اِنَّا مُنْتَظِرُونَ. (ہود: 122)	اور انتظار کرو، بے شک ہم بھی انتظار کرتے والے ہیں

قرآن کریم میں باب افعال: 9، کل استعمال: 42

سبق: 19

”کیا پھر اگر وہ مرجائیں یا قتل کر دیے جائیں تو تم پھر جاؤ گے اپنی ایزویں پر۔“
(144/3)

22

اشاروں کے ساتھ آئیے گردانیں پڑھیں

وہ پلٹتا ہے	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹا	اِنْقَلَبَ
وہ دو پلٹتے ہیں	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹے	اِنْقَلَبَا
وہ سب پلٹتے ہیں	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹے	اِنْقَلَبُوا
آپ پلٹتے ہیں	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹے	اِنْقَلَبْتَ
آپ دو پلٹتے ہیں	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹے	اِنْقَلَبْتُمَا
آپ سب پلٹتے ہیں	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹے	اِنْقَلَبْتُمْ
میں پلٹتا ہوں	أَنْقَلِبُ	میں پلٹا	اِنْقَلَبْتُ
ہم پلٹتے ہیں	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹے	اِنْقَلَبْنَا
اِنْقَلِبَا، اِنْقَلِبُوا، اِنْقَلِبِي...	اِنْقَلِبُ		
لَا تَنْقَلِبَا، لَا تَنْقَلِبُوا	لَا تَنْقَلِبُ		
لَا تَنْقَلِبَا، لَا تَنْقَلِبِينَ	لَا تَنْقَلِبِي		
مُنْقَلِبَانِ، مُنْقَلِبُونَ...	مُنْقَلِبُ		
مُنْقَلِبَانِ، مُنْقَلِبُونَ...	مُنْقَلِبُ		



باب انفصال کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور اجراء اور تقطیعی ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

ترجمہ	آیت	معانی	تعداد	افعال
پھر لوٹے وہ	ثُمَّ انصَرَفُوا. (التوبة: 127)	لوٹنا	1	انصَرَفَ
پھر پھٹ گیا وہ (سمندر)	فَانفَلَقَ. (الشعراء: 63)	پھٹنا	1	انفَلَقَ
دوڑتے ہیں وہ اس کی طرف	انْفِضُوا إِلَيْهَا. (الجمعة: 11)	دوڑ پڑنا	3	انْفَضَّ
چنانچہ وہ لے کر اس کو جہنم کی آگ میں	فَانفَهَارَ بِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ. (التوبة: 109)	گرنا	1	انْفَهَارَ
جب کھڑا ہوا بڑا بد بخت اس (قوم) کا	إِذْ انبَعَثَ أَشْقَاهَا. (الشمس: 12)	اٹھنا	2	انْبَعَثَ

قرآن کریم میں باب استعمال: 54، کل استعمال: 416

سبق 20

”مغفرت طلب کرو اپنے رب سے، بے شک وہ بہت بخشنے والا ہے۔“ (10/71)

42

اشاروں کے ساتھ آئمہ گردانیں پڑھیں

اِسْتَغْفِرُ	اِسْتَغْفِرَا، اِسْتَغْفِرُوْا، اِسْتَغْفِرِيْ...	آپ مغفرت مانگتے ہیں	اِسْتَغْفِرُ	آپ نے مغفرت مانگی	وہ مغفرت مانگتا ہے
لَا تَسْتَغْفِرُ	لَا تَسْتَغْفِرَا، لَا تَسْتَغْفِرُوْا	آپ دو مغفرت مانگتے ہیں	تَسْتَغْفِرَانِ	آپ دو نے مغفرت مانگی	دو دو مغفرت مانگتے ہیں
لَا تَسْتَغْفِرِيْ	لَا تَسْتَغْفِرَا، لَا تَسْتَغْفِرُوْنَ	آپ سب مغفرت مانگتے ہیں	تَسْتَغْفِرُوْنَ	آپ سب نے مغفرت مانگی	دو سب مغفرت مانگتے ہیں
مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفِرَانِ، مُسْتَغْفِرُوْنَ...	میں مغفرت مانگتا ہوں	أَسْتَغْفِرُ	میں نے مغفرت مانگی	میں نے مغفرت مانگتا ہوں
مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفِرَانِ، مُسْتَغْفِرُوْنَ...	ہم مغفرت مانگتے ہیں	نَسْتَغْفِرُ	ہم نے مغفرت مانگی	ہم نے مغفرت مانگتا ہوں

باب استفعال کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور "جرا" اور "تقطیعی" ترجمہ کے بعد مفہوم اخذ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
إِسْتَعْفَرَ	معافی طلب کرنا	42	وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ. (هود: 52)	اور اے میری قوم! مغفرت طلب کرو تم اپنے رب سے
اسْتَكْبَرَ	تکبر کرنا	48	وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ. (البانہ: 82)	اور بے شک وہ نہیں تکبر کرتے
اسْتَمْتَعَ	نفع اٹھانا	6	رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ. (الاعراف: 128)	اے ہمارے رب! ہم (ایسا) بعض نے ہم سے بعض سے
اسْتَحَبَّ	ترجیح دینا	4	إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ. (الحج: 23)	اگر پسند کریں وہ کفر کو ایمان پر
اسْتَأْخَرَ	پیشیے ہونا	7	لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً. (الأعراف: 34)	نہ پیشیے ہوں گے وہ لمحہ بھر

آخری گزارش: اہم ترین

صرف عربی گردانیں یاد کرنا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے۔

صرف ترجمہ یاد کرنا کافی نہیں، ایمانی و اخلاقی تربیت بھی ضروری ہے۔

ہر سبق کے الفاظ اور آخر میں دی گئی آیتوں پر غور کیجیے۔

نظریاتی تربیت و کردار سازی کے اشارات جھلملاتے نظر آئیں گے۔

انہیں اپنے دل و دماغ میں اتار کر، عمل و کردار کو اس کے مطابق ڈھالیے۔

لیول: 3

”قرآنی عربی کورس“ ایک نظر میں

Elementary

قواعد القرآن (ابتدائی)

لیول: 1

اسباق: 60

Intermediate

قواعد القرآن (ثانوی)

لیول: 2

گھنٹے: 120

Advance

قواعد القرآن (اعلیٰ)

لیول: 3

مصتب: 6 مہینے

vocabulary

الفاظ القرآن (قرآنی الفاظ کی انوکھی اور دلچسپ لغت)

معاون کتاب